Timothy Smith – publications

<u>Ancient History</u>

Smith, T. (forthcoming) '*Consulatum non peto*: Reluctant Candidates and Spontaneous Elections in Republican Rome', *Classical Antiquity*.

Smith, T. (forthcoming) 'Where's Vestorius?: Locating Rome's Aediles', in A. López García (ed.) *Running the Empire: The Places of Roman Governance* (London).

Smith, T. (2023) 'State Terrorism in the Late Roman Republic', in G. Wrightson (ed.) *Terrorism through the Ages* (Leiden and Boston), 72–83.

Smith, T. (2021) 'Elections in the Time of Cinna', *Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte* 70.1, 29–54.

<u>Literary translation studies</u>

Smith, T. (2021) 'Thickening the Texture', in M. Sonzogni and M. Zanetti (eds.) *Raids and Settlements: Seamus Heaney as translator* (The Cuba Press), 173–91.

<u>As co-editor</u>

Antoniou, A. A., Smith, T., and Webb, K. (eds) (forthcoming) *The Roman Censorship: Perceptions and Realities* (De Gruyter).

Sonzogni, M. and Smith, T. (eds) (2021) *More Favourable Waters: Aotearoa Poets Respond to Dante's Purgatory* (The Cuba Press).

Smith, T. and Sonzogni, M. (eds) (2017) *To Hell and Back: An anthology of Dante's* Inferno *in English Translation* (John Benjamins).

<u>Translations</u>

Smith, T. (2022) 'English translation of poems by Tiziano Fratus', *Journal of Italian Translation* 17.1, 316–29.

Smith, T. (2021) 'English translation of texts by Gisella Blanco, Valentina Colonna, Flavio Santi, and Saverio Bafaro', *Journal of Italian Translation* 16.2, 260–87.

Smith, T. (2020) 'English translation of poems by Stefania Onidi and Mariangela Maio', *Journal of Italian Translation* 15.2, 244–63.

Smith, T. (2020) 'English translation of poems by Odette Copat', *Journal of Italian Translation* 15.1, 256–65.

Smith, T. (2017) 'English translation of poems by Matteo Marchesini and Gilda Policastro', *Journal of Italian Translation* 12.1: 230–50.

Pasi, C. (2016) *Observations*. Translated by T. Smith and M. Sonzogni (Wellington: Seraph Press).